



**EUROPÄISCHE ZENTRALBANK**  
**EUROSYSTEM**

9. Januar 2007

## **PRESSEMITTEILUNG**

### **KONSOLIDIERTER ERÖFFNUNGS AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 1. JANUAR 2007**

**UND**

### **KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 5. JANUAR 2007**

#### **Konsolidierter Eröffnungsausweis des Eurosystems zum 1. Januar 2007**

Wie in der vergangenen Woche angekündigt, veröffentlicht die EZB zusammen mit dem konsolidierten Wochenausweis zum 5. Januar 2007 einen konsolidierten Eröffnungsausweis des Eurosystems zum 1. Januar 2007 einschließlich der Ausweisdaten der Banka Slovenije, die an diesem Tag dem Eurosystem beiträt. Die bisher in slowenischen Tolar ausgewiesenen Posten werden aus den Positionen „in Fremdwährung“ in die Positionen „in Euro“ übernommen. Transaktionen mit und Salden der Konten von Ansässigen in Slowenien werden aus den Positionen „außerhalb des Euro-Währungsgebiets“ in die Positionen „im Euro-Währungsgebiet“ übernommen. Darüber hinaus ist bei **Kapital und Rücklagen** (Passiva 12) gegenüber dem konsolidierten Wochenausweis zum 29. Dezember 2006 eine Erhöhung zu verzeichnen. Diese spiegelt die Auswirkungen des Beitritts der Banka Slovenije zum Eurosystem, die Einzahlungen der jeweiligen Beiträge der nationalen Zentralbanken Bulgariens und Rumäniens zum Kapital der EZB im Zuge des Beitritts dieser Mitgliedstaaten zur Europäischen Union am 1. Januar 2007<sup>1</sup> sowie die Anpassungen einer anderen Zentralbank des Eurosystems zum Jahresende wider.

---

<sup>1</sup> Nähere Einzelheiten können der EZB-Pressemitteilung „Schlüssel für die Zeichnung des Kapitals der EZB – Erweiterung der EU und des Eurosystems“ vom 2. Januar 2007 entnommen werden.

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems zum 5. Januar 2007

### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 5. Januar 2007 entsprach der Rückgang um 25 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) der Veräußerung von Gold durch eine Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) blieb praktisch unverändert bei 148,8 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,6 Mrd EUR auf 80,7 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 10,4 Mrd EUR auf 619,3 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 7,5 Mrd EUR auf 53 Mrd EUR zu.

### Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 1,4 Mrd EUR auf 448,2 Mrd EUR. Am Donnerstag, dem 4. Januar 2007, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 330,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 330,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) belief sich auf praktisch null (gegenüber 0,1 Mrd EUR im konsolidierten Eröffnungsausweis des Eurosystems). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd EUR (gegenüber 1 Mrd EUR im konsolidierten Eröffnungsausweis des Eurosystems).

### Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 4,8 Mrd EUR auf 178,7 Mrd EUR.

#### Europäische Zentralbank

Direktion Kommunikation, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 8304, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

<b>Aktiva (in Millionen EUR)</b>	<b>Stand</b>	<b>Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen</b>	<b>Passiva (in Millionen EUR)</b>	<b>Stand</b>	<b>Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen</b>
<b>1Gold und Goldforderungen</b>	<b>176.821</b>	<b>-25</b>	<b>1Banknotenumlauf</b>	<b>619.263</b>	<b>-10.374</b>
<b>2Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>144.021</b>	<b>908</b>	<b>2Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>180.865</b>	<b>3.389</b>
2.1Forderungen an den IWF	10.686	-9	2.1Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	178.700	4.830
2.2Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	133.334	917	2.2Einlagefazilität	69	-895
<b>3Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>22.448</b>	<b>-1.577</b>	2.3Termineinlagen	2.096	-544
<b>4Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>12.419</b>	<b>-561</b>	2.4Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	12.419	-561	2.5Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	-2
4.2Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>133</b>	<b>55</b>
<b>5Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>450.501</b>	<b>-39</b>	<b>4Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>95</b>	<b>-40</b>
5.1Hauptrefinanzierungsgeschäfte	330.499	47	<b>5Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>61.338</b>	<b>7.624</b>
5.2Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	120.000	0	5.1Einlagen von öffentlichen Haushalten	52.995	7.493
5.3Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2Sonstige Verbindlichkeiten	8.343	131
5.4Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>16.098</b>	<b>-531</b>
5.5Spitzenrefinanzierungsfazilität	2	-86	<b>7Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>160</b>	<b>-2</b>
5.6Forderungen aus Margenausgleich	0	0	<b>8Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>11.937</b>	<b>-684</b>
<b>6Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>12.885</b>	<b>266</b>	8.1Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.937	-684
<b>7Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>80.723</b>	<b>648</b>	8.2Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
<b>8Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>39.359</b>	<b>0</b>	<b>9Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>5.611</b>	<b>0</b>
<b>9Sonstige Aktiva</b>	<b>215.239</b>	<b>-2.731</b>	<b>10Sonstige Passiva</b>	<b>70.531</b>	<b>-2.549</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>1.154.416</b>	<b>-3.111</b>	<b>11Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>121.990</b>	<b>0</b>
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.			<b>12Kapital und Rücklagen</b>	<b>66.395</b>	<b>1</b>

<b>Passiva insgesamt</b>	<b>1.154.416</b>	<b>-3.111</b>
--------------------------	------------------	---------------

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

Aktiva (in Millionen EUR)			Stand	Passiva (in Millionen EUR)			Stand
1	Gold und Goldforderungen		176.846	1	Banknotenumlauf		629.637
2	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets		143.113	2	Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		177.476
	2.1	Forderungen an den IWF	10.695	2.1	Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)		173.870
	2.2	Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	132.417	2.2	Einlagefazilität		964
				2.3	Termineinlagen		2.640
3	Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet		24.025	2.4	Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen		0
				2.5	Verbindlichkeiten aus Margenausgleich		2
4	Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets		12.980	3	Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		78
	4.1	Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	12.980	4	Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen		135
	4.2	Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	5	Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		53.714
5	Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet		450.540		5.1	Einlagen von öffentlichen Haushalten	45.502
	5.1	Hauptrefinanzierungsgeschäfte	330.452		5.2	Sonstige Verbindlichkeiten	8.212
	5.2	Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	120.000	6	Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		16.629
	5.3	Feinststeuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	7	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		162
	5.4	Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	8	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		12.621
	5.5	Spitzenrefinanzierungsfazilität	88		8.1	Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	12.621
	5.6	Forderungen aus Margenausgleich	0		8.2	Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0
6	Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet		12.619	9	Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte		5.611
7	Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		80.075	10	Sonstige Passiva		73.080
8	Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte		39.359	11	Ausgleichsposten aus Neubewertung		121.990
9	Sonstige Aktiva		217.970	12	Kapital und Rücklagen		66.394
Aktiva insgesamt			1.157.527	Passiva insgesamt			1.157.527